

# Apollo High School

1835 Cunningham Ave. • San Jose, CA, 95122 • 408.928.5400 • 11-12 Grado

Vito Chiala, Director/a  
chialav@esuhd.org

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20



### **Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias East Side**

830 N. Capitol Avenue  
San Jose, CA 95133  
(408) 347-5000  
www.esuhd.org

#### **Junta Directiva Distrital**

Pattie Cortese

Lan Nguyen

Van Thi Le

J. Manuel Herrera

Lorena Chavez

#### **Administración Distrital**

Chris D. Funk

**Superintendente**

Glenn Vander Zee

**Superintendente auxiliar**

**Servicios educativos**

Chris Jew

**Superintendente adjunto**

**Servicios empresarios**

Dr. John Rubio

**Superintendente adjunto**

**Recursos humanos**

### **Descripción Escolar**

¡Bienvenidos a la escuela preparatoria Apollo! La escuela preparatoria Apollo está específicamente diseñada para ofrecer una experiencia de educación alternativa para aquellos alumnos que no han tenido éxito en otros entornos académicos. La escuela preparatoria Apollo es una escuela alternativa ejemplar del estado y tiene un personal de 8 maestros, una secretaria y un administrador todos los cuales están dedicados a atender las necesidades de nuestros alumnos y ofrecerles la oportunidad para graduarse a tiempo mediante un programa intensivo utilizando clases académicas básicas, estudios independientes, capacitación vocacional y clases de universidad comunitaria. La escuela preparatoria Apollo está acreditada mediante la asociación occidental de escuelas y universidades (WASC, por sus siglas en inglés)

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

| Nivel de Año                   | Cantidad de Alumnos |
|--------------------------------|---------------------|
| Kínder                         |                     |
| 1° Grado                       |                     |
| 2° Grado                       |                     |
| 3° Grado                       |                     |
| 4° Grado                       |                     |
| 5° Grado                       |                     |
| 6° Grado                       |                     |
| 7° Grado                       |                     |
| 8° Grado                       |                     |
| Primaria sin división de año   |                     |
| 9° Grado                       |                     |
| 10° Grado                      |                     |
| 11° Grado                      | 60                  |
| 12° Grado                      | 91                  |
| Secundaria sin división de año |                     |
| Inscripción Total              | 151                 |

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19

| Grupo Estudiantil                      | Porcentaje de Inscripción Total |
|--|---------------------------------|
| Afroamericano                          | 2                               |
| Nativos americanos o nativos de Alaska | 0.7                             |
| Asiático                               | 3.3                             |
| Filipino                               | 0.7                             |
| Hispano o Latino                       | 90.7                            |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico  |                                 |
| White                                  | 2.6                             |
| Dos o más orígenes étnicos             |                                 |
| De escasos recursos económicos         | 88.7                            |
| Estudiantes del inglés                 | 24.5                            |
| Alumnos con discapacidades             | 1.3                             |
| Jóvenes de crianza temporal            |                                 |
| Indigentes                             |                                 |

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

| Acreditaciones Docentes para Apollo High School | 17-18 | 18-19 | 19-20 |
|---|-------|-------|-------|
| Con certificación total                         | 8     | 8.2   | 8.2   |
| Sin certificación total                         | 0     | 0     | 0     |
| Enseñando fuera de su materia de competencia    | 0     | 0     | 0     |

| Acreditaciones Docentes para Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias East Side | 17-18 | 18-19 | 19-20 |
|--|-------|-------|-------|
| Con certificación total  | ♦     | ♦     | 942.3 |
| Sin certificación total  | ♦     | ♦     | 34.8  |
| Enseñando fuera de su materia de competencia   | ♦     | ♦     | 0     |

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Apollo High School

| Indicador                                      | 17-18 | 18-19 | 19-20 |
|--|-------|-------|-------|
| Maestros de Estudiantes del Inglés             | 0     | 0     | 0     |
| Total de asignaciones incorrectas de maestros* | 0     | 0     | 0     |
| Puestos docentes vacantes                      | 0     | 0     | 0     |

\* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)**

**Libros de texto y materiales instructivos**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: octubre de 2019**

| Área del Currículo Básico                  | Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción  |
|--|--|
| <b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>          | Inglés 1 – “The Language of Literature” 9no año, McDougal Littell 2002<br>Inglés 2 – “The Language of Literature” 10mo año, McDougal Littell 2002<br>Inglés 3 – MyPerspectives: American Literature//Pearson<br>ERWC (English 4) ERWC Expository Reading and Writing Course Student Reader CSU 2013<br><br><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0%                                     |
| <b>Matemáticas</b>                         | Matemáticas CCSS 1 – "Big Ideas Integrated Mathematics I," Big Ideas Learning, LLC 2016<br>Matemáticas CCSS 2 – "Big Ideas Integrated Mathematics II," Big Ideas Learning, LLC 2016<br>Matemáticas CCSS 3 – "Big Ideas Integrated Mathematics III," Big Ideas Learning, LLC 2016<br><br><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0%  |
| <b>Ciencias</b>                            | NGSS Chemistry in the Earth's System: STEMscopes e-Book y materiales basados en la web<br><br>Fisiología- Holes Essentials of Anatomy and Physiology, McGraw-Hill, 2006<br><br><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0%   |
| <b>Historia-Ciencias Sociales</b>          | Historia mundial - “Modern World History” McDougal-Littell 2003<br>Historia estadounidense – “The American Vision” Glencoe/McGraw Hill 2006<br>Gobierno estadounidense "Government Alive! Power, Politics and You" TCI 2014<br>Economía – “Econ Alive! The Power to Choose” TCI 2015<br>Geografía Mundial - "Geography Alive!" TCI 2011<br><br><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0% |
| <b>Idioma Extranjero</b>                   | Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados<br><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0%  |
| <b>Salud</b>                               | Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados<br><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0%  |
| <b>Artes Visuales y Escénicas</b>          | Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados<br><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0%  |
| <b>Equipo para Laboratorio de Ciencias</b> | Laboratorios de ciencia están adecuadamente equipados<br><b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí<br><b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron su propio libro de texto:</b> 0%   |

Nota: Celdas con valor de “N/A” no requieren datos.

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

### Resumen

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para ayudar con este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de instalaciones desarrollado por la oficina de construcción de escuela pública del estado de California. Los resultados de este sondeo están disponibles en la oficina escolar y en la oficina distrital. La Escuela Preparatoria Apollo está en el proceso de embellecer su plantel con proyectos grandes ya terminados.

### Proceso y horario de limpieza

La junta directiva distrital ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. El equipo de liderazgo trabaja a diario con el personal de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura.

### Presupuesto de mantenimiento diferido

El distrito participa en el programa estatal de mantenimiento diferido escolar, que proporciona fondos estatales complementarios al dolar por dolar, para ayudar los distritos escolares con gastos para reparo significativo o remplazo de componentes actuales de edificios escolares. Típicamente, esto incluye techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura del interior o exterior y sistemas de pisos.

### Edad de edificios escolares

La escuela Apollo abrió sus puertas en septiembre de 1995. En abril del 2006, la escuela Apollo se mudó 50 yardas, donde su nueva instalación tiene 2 nuevos salones portátiles, 1 nueva oficina portátil, baños y una estructura de almuerzo haciéndola en gran parte una escuela semi-autónoma. En diciembre del 2008, 4 portátiles adicionales fueron añadidos y la capacidad estudiantil se doblo de 80 a 160.

### Proyectos de modernización

Durante el ciclo escolar 2004-2005, fondos locales de la medida A y medida G y fondos estatales complementarios fueron utilizados para renovar instalaciones actuales y construir nuevos salones.

### Estatus de Buen Reparo de Instalación Escolar (Año Más Reciente) Año y mes del informe FIT más reciente: 16/09/2019

| Sistema Inspeccionado   | Estatus de Reparo | Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada  |
|---|-------------------|--|
| <b>Sistemas:</b><br>Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado | Bueno             |  |
| <b>Interior:</b><br>Superficies Interiores  | Bueno             |  |
| <b>Limpieza:</b><br>Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas   | Bueno             |  |
| <b>Eléctrico:</b><br>Sistemas Eléctricos  | Bueno             |  |
| <b>Baños/Bebederos:</b><br>Baños, Lavamanos/Bebederos   | Bueno             |  |
| <b>Seguridad:</b><br>Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos  | Bueno             |  |
| <b>Estructuras:</b><br>Daños Estructurales, Techos  | Bueno             |  |
| <b>Exterior:</b><br>Patio de Recreo/Plantel Escolar,<br>Ventanas/Puertas/Portones/Cercos                                  | Bueno             | Árbol recientemente trasplantado necesita más relleno de tierra debido a la tierra compactándose. Equipos de instalaciones arreglándolo. |
| <b>Clasificación General</b>  | <b>Ejemplar</b>   |  |

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

| Materia | Escuela 17-18 | Escuela 18-19 | Distrito 17-18 | Distrito 18-19 | Estado 17-18 | Estado 18-19 |
|---------|---------------|---------------|----------------|----------------|--------------|--------------|
| ELA     | 27            | 15            | 59             | 59             | 50           | 50           |
| Matemá  | 1             | 1             | 38             | 39             | 38           | 39           |

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o

#### Avanzado

| Materia | Escuela 17-18 | Escuela 18-19 | Distrito 17-18 | Distrito 18-19 | Estado 17-18 | Estado 18-19 |
|---------|---------------|---------------|----------------|----------------|--------------|--------------|
| Ciencia | N/A           | N/A           | N/A            | N/A            | N/A          | N/A          |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

| <b>Grupo Estudiantil</b>                           | <b>Inscripción Total</b> | <b>Cantidad Realizando Prueba</b> | <b>Porcentaje Realizando Prueba</b> | <b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b> |
|--|--------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|
| Todos los alumnos                                  | 72                       | 68                                | 94.44                               | 14.71                                    |
| Masculinos   | 31                       | 29                                | 93.55                               | 20.69                                    |
| Femeninas  | 41                       | 39                                | 95.12                               | 10.26                                    |
| Afroamericanos                                     | --                       | --                                | --                                  | --                                       |
| Nativo Americano o Nativo de Alaska                | --                       | --                                | --                                  | --                                       |
| Asiático   | --                       | --                                | --                                  | --                                       |
| Filipino   |                          |                                   |                                     |  |
| Hispano o Latino                                   | 64                       | 60                                | 93.75                               | 13.33                                    |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico              |                          |                                   |                                     |  |
| Blanco   | --                       | --                                | --                                  | --                                       |
| Dos o más orígenes étnicos                         |                          |                                   |                                     |  |
| De escasos recursos económicos                     | 64                       | 60                                | 93.75                               | 11.67                                    |
| Estudiantes del inglés                             | 29                       | 27                                | 93.10                               | 0.00                                     |
| Alumnos con discapacidades                         | --                       | --                                | --                                  | --                                       |
| Alumnos recibiendo servicios de educación migrante |                          |                                   |                                     |  |
| Jóvenes de crianza temporal                        |                          |                                   |                                     |  |
| Indigentes   |                          |                                   |                                     |  |

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a onceavo grado**

| Grupo Estudiantil                                  | Inscripción Total | Cantidad Realizando Prueba | Porcentaje Realizando Prueba | Porcentaje Cumpliendo o Superando |
|--|-------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Todos los alumnos                                  | 72                | 69                         | 95.83                        | 1.45                              |
| Masculinos   | 31                | 30                         | 96.77                        | 0.00                              |
| Femeninas  | 41                | 39                         | 95.12                        | 2.56                              |
| Afroamericanos                                     | --                | --                         | --                           | --                                |
| Nativo Americano o Nativo de Alaska                | --                | --                         | --                           | --                                |
| Asiático   | --                | --                         | --                           | --                                |
| Filipino   |                   |                            |                              |                                   |
| Hispano o Latino                                   | 64                | 61                         | 95.31                        | 0.00                              |
| Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico              |                   |                            |                              |                                   |
| Blanco   | --                | --                         | --                           | --                                |
| Dos o más orígenes étnicos                         |                   |                            |                              |                                   |
| De escasos recursos económicos                     | 64                | 62                         | 96.88                        | 0.00                              |
| Estudiantes del inglés                             | 29                | 28                         | 96.55                        | 0.00                              |
| Alumnos con discapacidades                         | --                | --                         | --                           | --                                |
| Alumnos recibiendo servicios de educación migrante |                   |                            |                              |                                   |
| Jóvenes de crianza temporal                        |                   |                            |                              |                                   |
| Indigentes   |                   |                            |                              |                                   |

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

Al momento de la matriculación inicial (orientación), se requiere que un padre asista a una conferencia con el director para repasar las expectativas de todos los accionistas involucrados (padres, alumnos y personal). Se repasa el PLP estudiantil con el alumno y los padres para identificar las necesidades específicas que tendrán que ser abordadas a fin de que los alumnos logren su meta de graduación, tal como asistiendo clases de capacitación vocacional, escuela nocturna y clases universitarias. Al final de cada periodo de calificación de seis semanas, el maestro docente, alumno y los padres realizan una conferencia para repasar el progreso académico del alumno y cualquier otras necesidades específicas que podrá tener el alumno.

Los padres son alentados a ser parte de la comunidad de aprendizaje en la escuela Apollo. Cuando otras necesidades se presentan, se les pide a los padres dar su tiempo como voluntarios para otras actividades, tales como excursiones. Padres interesados deben comunicarse con Monica Fernandez, nuestra secretaria escolar, al 408-928-5402.

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

## Plan de Seguridad Escolar

El plan de seguridad escolar fue repasado por el personal y el consejo del sitio escolar en febrero del 2019 al final del ciclo escolar. La escuela Apollo se adhiere a procedimientos de simulacro de emergencia y horarios de la escuela preparatoria Overfelt, que es nuestra escuela asociada.

El distrito de la unión escolar de preparatorias East Side cree que proporcionar un entorno seguro de aprendizaje es crítico al éxito estudiantil. Las siguientes acciones se han tomado para crear escuelas seguras:

- Desarrollo de los planes de seguridad escolar y distrital que contienen directorios de emergencia, planes de acción, responsabilidades, trabajos y procedimientos para todo tipo de emergencias
- Ejecución de plantel cerrado en todas las escuelas. Los alumnos no pueden salir sin permiso y cercos de estacionamiento son cerrados durante el día.
- Desarrollo de una iniciativa de plantel escolar seguro que incluye miembros del departamento de policías de San Jose, parques, recreación y servicio comunitario, libertad condicional, todos los subdirectores para administración y la oficina distrital de seguridad. Este equipo está preparado para movilizar en caso de un incidente crítico o crisis.

| Suspensiones y Expulsiones para la Escuela | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 |
|--|---------|---------|---------|
| Tasa de Suspensiones                       | 0.5     | 0.0     | 0.0     |
| Tasa de Expulsiones                        | 0.5     | 0.0     | 0.0     |

| Suspensiones y Expulsiones para el Distrito | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 |
|---|---------|---------|---------|
| Tasa de Suspensiones                        | 4.0     | 3.6     | 3.4     |
| Tasa de Expulsiones                         | 0.1     | 0.1     | 0.0     |

| Suspensiones y Expulsiones para el Estado | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 |
|---|---------|---------|---------|
| Tasa de Suspensiones                      | 3.6     | 3.5     | 3.5     |
| Tasa de Expulsiones                       | 0.1     | 0.1     | 0.1     |

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

| Cargo                    | Tasa  |
|--------------------------|-------|
| Orientadores Académicos* | 188.8 |

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

| Cargo   | Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela |
|---|--|
| Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional) | .8                                       |
| Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)                |  |
| Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)           |  |
| Psicólogo/a   |  |
| Trabajador/a Social   |  |
| Enfermera/o   |  |
| Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla              |  |
| Especialista de Recursos (no docente)                             |  |
| Otro  |  |

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)**

| Materia        | 2016-17<br>Tamaño<br>Promedio<br>de<br>Clase | 2016-17<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>1-20 | 2016-17<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>21-32 | 2016-17<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>33+ | 2017-18<br>Tamaño<br>Promedio<br>Tamaño | 2017-18<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>1-20 | 2017-18<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>21-32 | 2017-18<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>33+ | 2018-19<br>Tamaño<br>Promedio<br>Tamaño | 2018-19<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>1-20 | 2018-19<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>21-32 | 2018-19<br># de<br>Clases*<br>Tamaño<br>33+ |
|----------------|--|--|---|---|---|--|---|---|---|--|---|---|
| Inglés         | 20   | 16   |   |   | 20                                      | 18   |   |   | 19                                      | 16   | 4   |   |
| Matemáticas    |  |  |   |   | 20                                      | 16   |   |   | 20                                      | 12   | 4   |   |
| Ciencia        | 21   | 16   | 2   |   | 20                                      | 16   |   |   | 20                                      | 12   | 4   |   |
| Ciencia Social | 19   | 18   |   |   | 20                                      | 16   |   |   | 20                                      | 12   | 4   |   |

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

**Formación Profesional proporcionada a los Maestros**

| Medida  | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 |
|---|---------|---------|---------|
| Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento | 36      | 36      | 36      |

Las oportunidades de desarrollo profesional para los miembros del personal son multifacéticos y claramente/consistentemente vinculados a las normas estatales, metas distritales, los valores básicos de la escuela y ocurren durante el ciclo escolar y descanso veraniego. Nuestra escuela tiene un coherente plan comprensivo para desarrollo profesional que es dirigido por datos y directamente vinculado a la enseñanza y aprendizaje. No solo participan los maestros y el personal en oportunidades de desarrollo del personal en la escuela, pero también toman ventaja de múltiple oportunidades de desarrollo profesional en el distrito. Además, varios maestros toman clases de crecimiento profesional en universidades locales y asisten a talleres ofrecidos por la oficina de educación del condado Santa Clara. El programa de iniciación de maestros y reuniones de orientación para maestros principiantes apoyan a los nuevos instructores. La escuela ha creado y exitosamente implementado un modelo de colaboración para desarrollo profesional. Reuniones a nivel escolar y por departamento se realizan de forma regular para que los maestros puedan continuar trabajando en desarrollo profesional para apoyar esfuerzos a nivel escolar de alinear el currículo con las exigentes normas del contenido estatal así como para proporcionar apoyo instructivo para alfabetismo y diferenciación para asegurar el rendimiento de todo los alumnos.

**Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18**

| Categoría                                  | Cantidad Distrital | Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría |
|--|--------------------|---|
| Sueldo de Maestro Principiante             | \$55,349           | \$52,466  |
| Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio   | \$90,881           | \$87,373  |
| Sueldo de Maestro en el Nivel Superior     | \$112,154          | \$109,803   |
| Sueldo Promedio de Director (primaria)     | \$0                | \$  |
| Sueldo Promedio de Director (secundaria)   | \$0                | \$142,025   |
| Sueldo Promedio de Director (preparatoria) | \$146,855          | \$153,904   |
| Sueldo del Superintendente                 | \$286,275          | \$241,221   |

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18**

| Nivel         | Total   | Limitado | Ilimitado  | Sueldo Promedio Docente |
|---------------|---------|----------|------------|-------------------------|
| Sitio Escolar | \$8,359 | \$253    | \$7,916    | \$87,265                |
| Distrito      | N/A     | N/A      | \$7,444    | \$90,756                |
| Estado        | N/A     | N/A      | \$7,506.64 | \$88,538.00             |

| Diferencia Porcentual  | Ilimitado | Sueldo Promedio Docente |
|------------------------|-----------|-------------------------|
| Sitio Escolar/Distrito | 6.1       | -3.9                    |
| Sitio Escolar/Estado   | 18.5      | -0.4                    |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.

| Porcentaje de Presupuesto Distrital | Cantidad Distrital | Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría |
|-------------------------------------|--------------------|---|
| Sueldos de Maestros                 | 34%                | 33%   |
| Sueldos Administrativos             | 3%                 | 5%  |

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

## Tipos de Servicios Financiados

La escuela preparatoria Apollo realiza dos programas suplementarios para sus alumnos. Un programa es un programa de tutoría para alumnos con necesidad de ayuda adicional con la lectura, y para hacer matemáticas a nivel universitario. Tutoría es ofrecida tanto en matemática como en artes lingüísticas del inglés y es impartida por maestros acreditados en estas áreas. El otro programa es un programa matutino de intervención para aquellos alumnos que necesitan ayuda adicional en clases básicas así como para apoyar sus oportunidades para obtener créditos. La NWEA es utilizado para medir el crecimiento de las habilidades académicas que serán clave para el éxito estudiantil.

### Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

| Tasa para Apollo High School | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 |
|------------------------------|---------|---------|---------|
| Tasa Abandono                | 23.7    | 74.4    | 13.6    |
| Tasa Graduación              | 73.7    | 23.2    | 82.7    |

| Tasa para Distrito de la Unión Escolar | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 |
|--|---------|---------|---------|
| Tasa Abandono                          | 10      | 20.5    | 17.8    |
| Tasa Graduación                        | 85      | 71.5    | 75.7    |

| Tasa para California | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 |
|----------------------|---------|---------|---------|
| Tasa Abandono        | 9.7     | 9.1     | 9.6     |
| Tasa Graduación      | 83.8    | 82.7    | 83      |

Para la fórmula para calcular la tasa ajustada de graduación del cohorte para 2016-17 y 2017-18, consulte el documento Definiciones de Elementos de Datos del 2018-19 ubicado en el sitio web SARC en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.

### C Participación en Educación para Carrera Técnica

| Medida  | Participación en Programa CTE |
|---|-------------------------------|
| Cantidad de alumnos que participan en CTE   | 0                             |
| % de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria                     | 0                             |
| % de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria | 0                             |

### Programas de Educación para Carrera Técnica

La escuela preparatoria Apollo no ofrece programas CTE.

### Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)

| Medida del curso para UC/CSU  | Porcentaje |
|---|------------|
| Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2018-19                 | 100        |
| Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2017-18 | 8.82       |

### Cursos de Colocación Avanzada (AP) para 2018-19

| Materia              | Cantidad de Cursos AP Ofrecidos* | Porcentaje de Alumnos en Cursos AP |
|----------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| Computación          |                                  | N/A                                |
| Inglés               |                                  | N/A                                |
| Bellas artes y artes |                                  | N/A                                |
| Idioma extranjero    |                                  | N/A                                |
| Matemáticas          |                                  | N/A                                |
| Ciencias             |                                  | N/A                                |
| Ciencias sociales    |                                  | N/A                                |
| Todos los cursos     |                                  |                                    |

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

\* Donde hay matriculas estudiantiles en el curso con al menos un alumno.